



## WK8202 - UV LED Inzzector

EN

Read these instructions carefully before using the device and keep them for future reference.

**Important safeguards:** This device can be used by children aged at least 8 years and by people with reduced physical, sensory or mental capacities or lacking in experience or knowledge, if they are properly supervised or if instructions relating to the use of the appliance in complete safety have been given to them and if the risks involved have been apprehended. Children should not play with the device. Cleaning and user maintenance shall not be carried out by children without supervision.

Keep out of reach of children (height > 1.80 m). Do not touch the electrical grid with your hands or with any other electrical conductor. Avoid staring at the U.V. lamp.

Do not use in the bathroom or in a place where explosives and fireworks are stored. Do not use in areas where flammable vapors or explosive dusts are likely.

Do not use in broad daylight because the U.V. lamp loses its appeal to insects which then no longer distinguish between ultraviolet light and daylight.

If the U.V. lamp will not be used for an extended period (> 1 month), unplug it and store it in a dry place away from light and humidity.

The power cable cannot be replaced. If the cable is damaged, the device must be scrapped.



## DANGER: HIGH VOLTAGE

**Operation:** The U.V. lamp eliminates flying insects: flies, gnats, mosquitoes, tiger mosquitoes, moths... Attracted by the ultraviolet light, the insects are immediately electrocuted on the electric grid. The U.V. lamp can be used in the house, caravan, boat, shops, warehouses... It is effective on approximately 20 m<sup>2</sup>.

**Installation:** Plug the U.V. lamp into a 220-240 V socket. To optimize its attractiveness, place it high up in the darkest part of the room.

Tip for eliminating insects from a bedroom: turn off the lights and plug in the U.V. lamp 20 minutes before going to bed.

**Maintenance:** Cleaning the U.V. lamp: Unplug the U.V. lamp. Using a soft brush or a paintbrush, regularly clean the electrical grid of the remains of grilled insects.

### Technical data :

Action area: 20 m<sup>2</sup>.

Power supply: 220-240V - 50-60Hz.

Power: 1W.

UV wavelength: 390-400 nm.

**Recycling:** This device should be recycled. Do not throw in household waste; bring it back to the point of sale where it was purchased to enter the recycling system or drop it off at the recycling center.



FR

Lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et les conserver pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

**Informations importantes :** Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Tenir hors de portée des enfants (hauteur > 1,80 m). Ne pas toucher la grille électrique avec les mains ou avec tout autre conducteur électrique. Éviter de fixer la lampe U.V. du regard. Ne pas utiliser dans la salle de bains, ni dans un lieu où sont stockés des explosifs et artifices. Ne pas utiliser dans des lieux où la présence de vapeurs inflammables ou de poussières explosives est probable.

Ne pas utiliser en plein jour car la lampe U.V. perd de son attrait pour les insectes qui ne font plus alors la distinction entre la lumière ultraviolette et la lumière du jour.

En cas de non-utilisation de la lampe U.V. pendant une période prolongée (> 1 mois), la débrancher et la ranger dans un lieu sec à l'abri de la lumière et de l'humidité.

Le câble d'alimentation ne peut être remplacé. Si le câble est endommagé, il convient de mettre l'appareil au rebut.



## DANGER : HAUTE TENSION

**Fonctionnement :** La lampe U.V. élimine les insectes volants : mouches, moucherons, moustiques, moustiques tigres, papillons de nuit... Attirés par la lumière ultraviolette, les insectes sont immédiatement électrocutés sur la grille électrique. La lampe U.V. s'utilise dans la maison, la caravane, le bateau, les magasins, les entrepôts... Elle est efficace sur 20 m<sup>2</sup> environ.

**Installation :** Brancher la lampe U.V. dans une prise 220-240 V. Pour optimiser son attractivité, la placer en hauteur dans l'endroit le moins lumineux de la pièce.

Conseil pour éliminer les insectes d'une chambre à coucher : éteindre les lumières et brancher la lampe U.V. 20 minutes avant d'aller au lit.

**Entretien :** Nettoyage de la lampe U.V. : Débrancher la lampe U.V. À l'aide d'une brosse douce ou d'un pinceau, nettoyer régulièrement la grille électrique des restes d'insectes grillés.

### Données techniques :

Zone d'action : 20 m<sup>2</sup>.

Alimentation : 220-240 V - 50-60 Hz.

Puissance : 1 W.

Longueur d'onde U.V. : 390-400 nm.

**Recyclage :** Cet appareil doit être recyclé. Ne pas jeter dans les ordures ménagères ; le rapporter au point de vente où il a été acheté pour entrer dans le système de recyclage ou le déposer en déchetterie.



NL

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar ze zodat u ze op een later tijdstip kan raadplegen.

**Belangrijke informatie:** Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen van 8 jaar of ouder en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of een gebrek aan kennis en ervaring, mits naar behoren toezicht op hen wordt gehouden of als zij instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat, en als zij de desbetreffende risico's goed hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht onderhouden of reinigen. Buiten bereik van kinderen (hoogte > 1,80 m) houden. Het elektrisch rooster niet aanraken met de handen of met een elektrische geleider. Niet in de uv-lamp kijken.

Niet gebruiken in de badkamer, noch op een plaats waar explosieven en vuurwerk worden bewaard. De lamp niet gebruiken op plaatsen waar de aanwezigheid van ontvlambare dampen en explosief stof verboden is.

Niet midden op de dag gebruiken, omdat de uv-lamp niet doeltreffend zal zijn aangezien de insecten het verschil niet meer zien tussen het ultraviolette licht en het daglicht.

Wanneer de uv-lamp langere tijd niet gebruikt wordt (> 1 maand), de stekker uit het stopcontact halen en de lamp op een droge plek opbergen, beschermd tegen licht en vocht.

De voedingskabel mag niet worden vervangen. Als de kabel beschadigd is, moet het apparaat worden afgedankt.



## GEVAAR: HOOGSPANNING

**Werking:** De uv-lamp verwijdert vliegende insecten: vliegen, fruitvliegen, muggen, tiggermuggen, nachtvlinders... Deze insecten worden aangetrokken door het ultraviolette licht en worden onmiddellijk geëlektrocuteerd door het elektrisch rooster. De uv-lamp kan worden gebruikt in uw woning, maar ook in een caravan, boot, winkel, magazijn... De lamp werkt doeltreffend op een oppervlakte van ongeveer 20 m<sup>2</sup>.

**Plaatsing:** Stop de stekker van de uv-lamp in een stopcontact van 220-240 V. Om de aantrekkingskracht van de lamp te vergroten, moet u haar op een hoge hoogte plaatsen op de donkerste plek van de ruimte.

Advies voor het verwijderen van insecten uit een slaapkamer: doe het licht uit en zet de uv-lamp 20 minuten voor het slapen gaan aan.

**Onderhoud:** Reiniging van de uv-lamp : De uv-lamp loskoppelen Het elektrische rooster regelmatig schoonmaken met een zachte borstel of een kwast om gedode insecten te verwijderen.

### Technische gegevens:

Bereik: 20 m<sup>2</sup>.

Stroom: 220-240 V - 50-60 Hz.

Vermogen: 1 W.

Langte uv-golf : 390-400 nm.

**Recycling:** Dit apparaat moet gerecycled worden. Gooi het apparaat niet weg bij het huisvuil. Breng het terug naar het verkooppunt waar u het hebt gekocht om het te laten opnemen in het recyclingsstelsel, of breng het naar een inzamelpunt voor afval.



DE

Diese Anweisungen vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam lesen und für späteres Nachschlagen aufbewahren.

**Wichtige Informationen:** Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden und von Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Beeinträchtigungen oder von Menschen ohne Erfahrung oder Kenntnis, sofern sie hinreichend beaufsichtigt werden oder wenn sie Hinweise zur sicheren Benutzung des Geräts erhalten haben und ihnen die möglichen Risiken bekannt sind. Kinder dürfen mit diesem Gerät nicht spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren (Höhe > 1,80 m).. Das elektrische Gitter nicht mit den Händen oder irgendeinem elektrischen Leiter berühren. Nicht direkt in das Licht der UV-Leuchte schauen.

Nicht im Badezimmer und in Räumen verwenden, wo explosive Stoffe oder Feuerwerkskörper gelagert werden. Nicht an Orten verwenden, an denen die Anwesenheit von brennbaren Dämpfen oder explosionsfähigem Staub wahrscheinlich ist.

Nicht tagsüber verwenden, da dies die Wirkung der UV-Leuchte beeinträchtigt und die Insekten nicht mehr zwischen Tageslicht und UV-Licht unterscheiden können.

Wird die UV-Leuchte über längere Zeit nicht verwendet (> 1 Monat), die UV-Leuchte ausstecken und an einem trockenen und licht- und feuchtigkeitsgeschützten Ort aufbewahren.

Das Stromversorgungskabel kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss das Gerät entsorgt werden.



# GEFAHR: HOCHSPANNUNG

**Funktionsweise:** Die UV-Leuchte beseitigt Fluginsekten: Fliegen, Mücken, Stechmücken, asiatische Tigermücken, Nachtfalter ... Die Insekten werden vom UV-Licht angezogen und umgehend auf dem elektrischen Gitter durch einen elektrischen Schlag getötet. Die UV-Leuchte kann im Haus, im Wohnwagen, auf dem Schiff, in Läden, in Lagerräumen ... eingesetzt werden. Sie wirkt auf einer Fläche von ungefähr 20 m<sup>2</sup>.

**Montage:** Schließen Sie die UV-Leuchte an eine 220-240 V-Steckdose an. Um die Anziehungskraft der Leuchte zu optimieren, platzieren Sie diese in der Höhe und an dem Ort im Raum, der am wenigsten hell ist. Wenn Sie die Leuchte gegen Insekten im Schlafzimmer verwenden: Schalten Sie das Licht aus und stecken Sie die UV-Leuchte 20 Minuten, bevor Sie ins Bett gehen, ein.

**Wartung:** Reinigung der UV-Leuchte : Die UV-Leuchte ausstecken. Das elektrische Gitter regelmäßig mit einer weichen Bürste oder einem Pinsel reinigen und dabei die verschmorten Insektenreste entfernen.

## Technische Daten:

Wirkungsbereich: 20 m<sup>2</sup>.

Stromversorgung: 220-240 V - 50-60 Hz.

Leistung: 1 W.

UV-Wellenlänge : 390-400 nm.

**Recycling:** Dieses Gerät muss recycelt werden. Nicht in den Hausmüll werfen, zur Verkaufsstelle zurückbringen, wo es gekauft wurde, damit es in den Recycling-Kreislauf eintritt oder auf einer Mülldeponie entsorgen.



## ES

Leer atentamente estas instrucciones antes de utilizar el aparato y conservarlas para su consulta posterior.

**Informaciones importantes:** Este aparato pueden utilizarlo niños a partir de 8 años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia o conocimientos, siempre que estén bajo una supervisión adecuada o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y explicaciones sobre los riesgos que comporta. No debe permitirse que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a cargo del usuario no deben realizarlos niños sin supervisión. Mantenerlo fuera del alcance de los niños (altura > 1,80 m). No tocar la rejilla eléctrica con las manos ni con ningún conductor eléctrico. Evite fijar la vista en la lámpara U.V. No utilice el aparato en el cuarto de baño ni en un lugar donde haya explosivos o material pirotécnico almacenados. No utilizar en lugares en los puedan producirse vapores inflamables o polvos explosivos. No utilice el aparato a plena luz del día ya que la lámpara U.V. no atraerá a los insectos, pues no distinguen entre la luz ultravioleta de la trampa y la luz diurna.

Si no va a utilizar la lámpara U.V. durante un período de tiempo prolongado (> un mes), desconéctela y guárdela en un lugar seco protegido de la luz y de la humedad.

No se puede reemplazar el cable de alimentación. Si el cable está dañado, deberá desecharse el aparato.



# PELIGRO: ALTA TENSION

**Funcionamiento:** La lámpara U.V. elimina los insectos voladores: moscas, moscardones, mosquitos, mosquitos tigre, mariposas nocturnas... Atraídos por la luz ultravioleta, los insectos son inmediatamente electrocutados en la rejilla eléctrica. La lámpara U.V. se utiliza en la vivienda, la caravana, el barco, las tiendas, los almacenes... Es eficaz en unos 20 m<sup>2</sup>.

**Instalación:** Conectar la lámpara U.V. a un enchufe de 220-240 V. Para optimizar su eficacia, ponerla en altura en el lugar menos luminoso de la habitación.

Consejo para eliminar los insectos en un dormitorio: apagar las luces y conectar la lámpara U.V. 20 minutos antes de acostarse.

**Mantenimiento:** Limpiar la lámpara U.V. : Desconectar la lámpara U.V. Use un cepillo suave o un pincel para limpiar regularmente los restos de los insectos quemados en la rejilla eléctrica.

## Datos técnicos:

Alcance: 20 m<sup>2</sup>.

Alimentación: 220-240 V - 50-60 Hz.

Potencia: 1 W.

Longitud de onda UV. : 390-400 nm.

**Reciclaje:** Este aparato debe ser reciclado. No tirarlo a la basura doméstica; devolverlo al punto de venta donde se compró para que entre en el sistema de reciclaje o llevarlo a un punto limpio.



## IT

Leggere con attenzione le presenti istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio e conservarle per un futuro riferimento.

**Informazioni importanti:** questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure prive di esperienza o conoscenza, esclusivamente se correttamente sorvegliati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in tutta sicurezza e dopo avere compreso i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione spettanti all'utente non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza. Tenere lontano dalla portata dei bambini (altezza > 1,80 m). Non toccare la griglia elettrica con le mani o con un conduttore elettrico. Evitare di fissare la lampada UV con gli occhi. Non utilizzare in bagno né in luoghi in cui sono stoccati esplosivi e fuochi d'artificio. Non utilizzare in luoghi in cui è probabile la presenza di vapori infiammabili o polveri esplosive.

Non utilizzare in pieno giorno in quanto la lampada UV in questo caso non attira più gli insetti che non distinguono tra la luce ultravioleta e la luce diurna.

In caso di non utilizzo della lampada UV per un periodo prolungato di tempo (> 1 mese), scollegarla e riporla in un luogo asciutto al riparo dalla luce e dall'umidità.

Il cavo di alimentazione non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, è opportuno smaltire l'apparecchio.



# PERICOLO: ALTA TENSIONE

**Funzionamento:** la lampada UV elimina gli insetti volanti: mosche, moscerini, zanzare, zanzare tigre, falene... Attratti dalla luce ultravioleta, gli insetti rimangono immediatamente folgorati sulla griglia elettrica. La lampada UV è indicata per l'uso all'interno di abitazioni, di caravan, in barca, in negozio, nei magazzini... È efficace per un raggio di circa 20 m<sup>2</sup>.

**Installazione:** collegare la lampada UV a una presa da 220-240 V. Per ottimizzarne l'efficacia, collocarla in alto nel punto meno luminoso del locale.

Consigli per eliminare gli insetti da una camera da letto: spegnere le luci e collegare la lampada UV 20 minuti prima di andare a dormire.

**Manutenzione:** Pulizia della lampada UV : Scollegare la lampada UV. Pulire regolarmente la griglia elettrica dai residui degli insetti folgorati con una spazzola morbida o un pennello.

## Dati tecnici:

Zona d'azione: 20 m<sup>2</sup>.

Alimentazione: 220-240 V - 50-60 Hz.

Potenza: 1 W.

Lunghezza d'onda UV : 390-400 nm.

**Riciclaggio:** questo apparecchio deve essere riciclato. Non gettare nei rifiuti domestici; portarlo al punto vendita presso il quale è stato acquistato per accedere al sistema di riciclaggio o smaltirlo in discarica.



## PT

Leer atentamente estas instruções antes de utilizar o aparelho e guardá-las para as poder consultar no futuro.

**Informações importantes:** Este aparelho pode ser utilizado por crianças com pelo menos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência ou conhecimentos, desde que devidamente supervisionadas ou se lhes forem fornecidas instruções relativas à utilização do aparelho com toda a segurança e se os riscos que correm tiverem sido compreendidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção a realizar pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

Manter fora do alcance das crianças (altura > 1,80 m). Não tocar na grelha elétrica com as mãos ou com qualquer outro condutor elétrico. Evitar fixar a lâmpada U.V. com o olhar. Não utilizar no quarto de banho, nem num local onde sejam armazenados explosivos e fogo de artifício. Não utilizar em locais onde possam existir vapores inflamáveis ou poeiras explosivas.

Não utilizar durante o dia porque a lâmpada U.V. perde o seu poder de atração de insetos já que estes não distinguem entre a luz ultravioleta e a luz do dia.

Em caso de não utilização da lâmpada U.V. durante um período prolongado (> 1 mês), desligá-la e arrumá-la num local seco ao abrigo da luz e da humidade.

O cabo de alimentação não pode ser substituído. Se o cabo for danificado, terá de eliminar o aparelho.



# PERIGO: ALTA TENSÃO

**Funcionamento:** A lâmpada U.V. elimina os insetos voadores: moscas, melgas, mosquitos, mosquitos tigre, traças, etc. Atraídos pela luz ultravioleta, os insetos são imediatamente electrocutados na grelha elétrica. A lâmpada U.V. deve ser utilizada em casa, na caravana, no barco, nas lojas, nos armazéns, etc. Tem eficácia em cerca de 20 m<sup>2</sup>.

**Instalação:** Ligar a lâmpada U.V. a uma tomada de 220-240 V. Para otimizar a sua atratividade, colocá-la numa posição elevada no local menos luminoso da divisão.

Conselho para eliminar os insetos num quarto de dormir: desligar as luzes e ligar a lâmpada U.V. 20 minutos antes de ir dormir.

**Manutenção:** Limpeza da lâmpada U.V. : Desligar a lâmpada U.V. Utilizando uma escova suave ou um pincel, limpar regularmente a grelha elétrica dos restos dos insetos queimados.

## Dados técnicos:

Zona de ação: 20 m<sup>2</sup>.

Alimentação: 220-240 V - 50-60 Hz.

Potência: 1 W.

Comprimento de onda U.V. : 390-400 nm.

**Reciclagem:** Este aparelho deve ser reciclado. Não colocar nos resíduos domésticos; entregar o aparelho no ponto de venda onde foi adquirido para entrar no sistema de reciclagem ou colocá-lo numa estação de tratamento de resíduos.



## DK

Læs grundigt denne brugervejledning igennem før apparatet tages i brug og opbevar den således at den kan læses igen på et senere tidspunkt.

**Vigtige informationer:** Dette apparat kan bruges af børn, der er mindst 8 år gamle og af mennesker med nedsat fysisk, sensorisk

WK8202- 10/08/2022

eller mental kapacitet eller manglende erfaring eller viden, hvis de er korrekt overvåget, eller hvis de har fået instruktioner vedrørende sikker brug af apparatet, og hvis risiciene er blevet forstået. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

Opbevares utilgængeligt for børn (højde > 1,80 m). Rør ikke ved det elektriske gitter med en hvilken som helst anden elektrisk leder. Undgå at stirre direkte ind i UV-lampen.

Må ikke anvendes på badeværelset ej heller på et sted, hvor der opbevares eksplosivstoffer og letantændelige stoffer. Lampen må ikke bruges på steder, hvor der findes letantændelige dampe eller hvor der er sandsynlighed for eksplosivt støv.

Må ikke anvendes i dagtimerne, da UV-lampen mister sin tiltrækningssevne på insekter, der ikke vil kunne skelne mellem det ultraviolette lys og dagslyset.

I tilfælde af at UV-lampen ikke bruges over en længere periode (> 1 måned), frakobl og opbevar denne på et tørt sted i ly for dagslys og fugt.

Den elektriske ledning kan ikke udskiftes. Hvis ledningen er beskadiget, skal apparatet kasseres.



## FARE: HØJSPÆNDING

**Funktion:** UV-lampen udrydder flyvende insekter: fluer, små fluer, myg, tigermyg, natsværmer... Insekterne, der er tiltrukket af det ultraviolette lys, får øjeblikkeligt elektrisk stød på det elektriske gitter. UV-lampen bruges i huset, campingvognen, båden, forretningerne, lagrene... Den beskytter effektivt et areal på cirka 20 m<sup>2</sup>.

**Installation:** Slut UV-lampen til en 220-240 V stikkontakt. For at optimere dens tiltrækningssevne, skal den placeres højt oppe på det mørkeste sted i rummet.

Råd til udryddelse af insekter i et soveværelse: sluk lyset og tænd for UV-lampen. 20 minutter før du går i seng.

**Vedligeholdelse:** Rengøring af UV-lampen : Afbryd strømmen til UV-lampen Rengør regelmæssigt det elektriske gitter for insektræster, som fjernes med en blød klud eller børste, efter at strømmen er blevet afbrudt.

### Tekniske data:

Dækningsområde: 20 m<sup>2</sup>.

Strømforsyning: 220-240 V, 50-60 Hz.

Effekt: 1 W.

UV bølglængde : 390-400 nm.

**Genbrug:** Dette apparat skal genanvendes. Smid ikke apparatet ud med husholdningsaffaldet. Returner det til salgsstedet, hvor det blev købt, for at få det ind i genbrugssystemet, eller aflever det på en genbrugsstation.



### FI

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten.

**Tärkeää tietoa:** Laitetta eivät saa käyttää alle 8-vuotiaat eivätkä henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietämystä laitteen käytöstä, jos heitä ei valvota asianmukaisesti tai jos heille ei ole kerrottu kaikkia laitteen käyttöön liittyviä turvallisuusohjeita ja jos käyttöön liittyviä riskejä ei ole ehkäisty. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Laitteen puhdistamista ja kunnossapitoa ei saa antaa lasten tehtäväksi ilman valvontaa.

Säilytettävä lasten ulottumattomissa (korkeus > 1,80 m). Sähköristikkoa ei saa koskettaa käsin eikä millään sähköä johtavalla. Vältä katsomasta UV-lamppuun pitkän aikaa.

Ei saa käyttää kylpyhuoneessa eikä tilassa, jossa käsitellään räjähteitä tai ilotulitteita. UV-lamppua ei saa käyttää, jos tilassa voi esiintyä syttyviä höyryjä tai räjähdysherkkää pölyä.

UV-lamppua ei saa käyttää kesellä päivää, sillä se ei silloin enää houkuttele hyönteisiä, koska ne eivät erota ultraviolettivaloa päivävalosta.

Jos UV-lamppu on pidemmän aikaa käyttämättä (yli kuukauden), irrota lamppu sähkövirrasta ja säilytä sitä kuivassa tilassa valolta ja kosteudelta suojattuna.

Virtajohto ei voi vaihtaa. Jos johto on vaurioitunut, laite on hävitettävä.



## VAARA: KORKEA JÄNNITE

**Toiminta:** UV-lamppu hävittää lentävät hyönteiset: kärpäset, hyttys, tiikerihyttys, koit... Ultraviolettivalon houkuttelemana hyönteiset saavat välittömästi sähköiskun sähköverkosta. UV-lamppua voidaan käyttää asuintalossa, asuntovuonussa, veneessä, kaupoissa, varastoissa...Se toimii noin 20 m<sup>2</sup>:n alueella.

**Asentaminen:** Kytke UV-lamppu 220–240 V:n pistorasiaan. Optimo sen houkuttelevuus sijoittamalla se korkealle huoneen pimeimpään kohtaan.

Hyönteisten hävittäminen makuuhuoneesta: sammuta valot ja kytke UV-lamppu käyttöön 20 minuutiksi, ennen kuin menet nukkumaan.

**Kunnossapito:** UV-lampun puhdistus : Irrota UV-lamppu sähköverkosta. Harjaa sähköristikko säännöllisesti pehmeällä harjalla puhtaaksi kuolleista hyönteisistä.

### Tekniset tiedot:

Toiminta-alue: 20 m<sup>2</sup>

Virransyöttö: 220–240 V - 50–60 Hz

Teho: 1 W

UV-aallonpituus : 390–400 nm.

**Kierrättäminen:** Tämä laite on kierrätettävä. Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Palauta se myyntipaikkaan hävittämistä varten tai vie asianmukaiseen keräyspisteeseen.



### SV

Läs dessa anvisningar noggrant innan du använder apparaten och spara dem för framtida bruk.

**Viktig information:** Den här apparaten får användas av barn som är minst åtta år och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som saknar erfarenhet eller kunskaper, förutsatt att de övervakas på ett korrekt sätt och att man har delgivit dem anvisningar beträffande hur man använder apparaten på ett säkert sätt och att de berörda personerna är införstådda med de risker som är förknippade med användningen av apparaten. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring eller underhåll får inte utföras av barn om de inte är under uppsikt.

Förvaras utom räckhåll för barn (höjd > 1,80 m). Vidrör inte det elektriska gallret med händerna eller med annan elledning. Undvik att stirra på UV-lampen.

Använd inte i badrummet eller där sprängämnen och fyrverkerier förvaras. Använd den inte på platser där brandfarliga ångor eller explosivt damm kan förekomma.

Använd inte i dagsljus eftersom UV-lampans förlorar sin dragningskraft för insekter som inte kan skilja mellan ultraviolett ljus och dagsljus.

Om du inte använder UV-lampan under en längre tid (> 1 månad) ska du koppla ur och förvara den på en torr plats, skyddad mot ljus och fukt.

Nätkabeln får inte bytas ut. Om kabeln är skadad ska man kassera apparaten.



## FARA: HÖGSPÄNNING

**Funktion:** UV-lampans eliminerar flygande insekter: flugor, gnagare, myggor, tigermyggor, malar etc. Insekterna lockas av det ultraviolette ljuset och blir genast elektrifierade på det elektriska gallret. UV-lampan används i huset, husvagnen, båten, affärer, lagerlokaler... Den är effektiv på ca 20 m<sup>2</sup>.

**Installation:** Sätt in UV-lampan i ett 220-240 V-uttag. Placera den högt upp i det minst ljusa området i rummet för att den ska bli så attraktiv som möjligt.

Tips för att ta bort insekter från ett sovrum: släck ljusen och koppla lampen 20 minuter innan du lägger dig.

**Underhåll:** Rengöring av UV-lampan : Koppla ur UV-lampan. Använd en borste med mjuk borst eller en pensel för att regelbundet avlägsna rester av grillade insekter.

### Tekniska data:

Räckvidd: 20 m<sup>2</sup>.

Strömförsörjning: 220-240 V - 50-60 Hz.

Kapacitet: 1 W.

UV-våglängdsområde : 390-400 nm.

**Återvinning:** Apparaten måste återvinnas. Kasta inte apparaten i hushållsavfallet. Skicka tillbaka den till försäljningsstället där den köptes för återvinning eller lämna in den på en återvinningscentral.



### PL

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia, należy uważnie przeczytać niniejsze instrukcje oraz zachować je do wykorzystania w przyszłości.

**Ważne informacje:** Urządzenia tego mogą używać dzieci powyżej 8. roku życia oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub też nieposiadające odpowiedniego doświadczenia ani wiedzy, pod warunkiem, że korzystają z urządzenia pod odpowiednim nadzorem lub zostały poinstruowane o sposobie bezpiecznego używania urządzenia, a także mają świadomość zagrożeń związanych z jego użytkowaniem. Urządzenie nie jest zabawką. Dzieci nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia bez nadzoru osoby dorosłej.

Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci (wysokość > 1,80 m). Nie dotykać kratki elektrycznej rękami ani żadnym przedmiotem przewodzącym prąd. Nie wpatrywać się w lampę UV.

Nie używać w łazienkach ani w miejscu, w którym przechowywane są materiały wybuchowe i pirotechniczne. Nie używać w miejscach, w których mogą występować łatwopalne opary lub wybuchowe pyły.

Nie używać w ciągu dnia na zewnątrz, ponieważ lampa UV nie będzie przyciągać owadów, które nie rozróżnią światła ultrafioletowego z putapki od światła dziennego.

Jeśli lampa UV nie będzie używana przez dłuższy czas (> miesiąc), odłączyć ją i przechowywać w suchym miejscu z dala od światła i wilgoci.

Kabel zasilający nie podlega wymianie. W razie uszkodzenia kabla należy zutilizować urządzenie.



## NIEBEZPIECZEŃSTWO: WYSOKIE NAPIĘCIE

**Działanie:** Lampa UV eliminuje owady latające: muchy, muchówki, komary, komary tygrysie, ćmy itp. Zwabione przez światło ultrafioletowe owady są natychmiast porażane prądem na kratce elektrycznej. Lampa UV może być stosowana w domu, przyczepie kempingowej, łodzi, sklepacz, magazynach itp. Jest skuteczna na powierzchni około 20 m<sup>2</sup>.

**Instalacja:** Podłączyć lampę UV do gniazda 220-240 V. Aby zoptymalizować jej atrakcyjność, umieścić ją wysoko w najmniej jasnej części pomieszczenia.

Aby zlikwidować owady w sypialni: zgasić światło i podłączyć lampę UV na 20 minut przed pójściem spać.

**Konserwacja:** Czyszczenie lampy UV : Odłączyć lampę UV. Miękką szcoteczką lub pędzelkiem regularnie czyścić kratkę elektryczną z resztek owadów.

### Parametry techniczne:

Obszar działania: 20 m<sup>2</sup>.

Zasilanie: 220-240 V - 50-60 Hz.

Moc: 1 W.

Długość fali UV : 390-400 nm.

**Utylizacja:** Urządzenie należy poddać utylizacji. Nie wyrzucać urządzenia razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Należy zwrócić je do miejsca zakupu w celu przekazania do recyklingu lub oddać do punktu utylizacji odpadów.



## HU

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat, és őrizze meg a későbbi megtekintés érdekében.

**Fontos információk:** 8 évnél idősebb gyermekek és olyan személyek, akiknek fizikai, érzékelési vagy szellemi képességei korlátozottak, illetve akik nem rendelkeznek a szükséges tapasztalattal vagy ismeretekkel a készülék használatára vonatkozóan, a készüléket megfelelő felügyelet mellett vagy a készülék teljes biztonsággal történő használatára vonatkozó utasítások megismerése és a felmerülő kockázatok tudomásulvétele esetén használhatják. Ne hagyja, hogy a gyermekek játsszanak a készülékkel. A felhasználó általi tisztítást és karbantartást felügyelet nélkül nem végezhetik gyermekek.

Gyermekek elől elzárva tartandó (magasság > 1,80 m). Ne érintse meg kézzel vagy bármilyen egyéb elektromosan vezető anyaggal a rácsot. Ne nézzen az UV-lámpába.

Ne használja a fürdőszobában, sem robbanószerrek vagy tűzijáték tárolására használt helyiségben. Ne használja olyan helyen, ahol gyúlékony gázok vagy robbanásveszélyes porok fordulhatnak elő.

Ne használja fényes nappal, mert az UV lámpa elveszti vonzerejét a rovarok számára, amelyek ezután már nem tesznek különbséget az ultraibolya és a nappali fény között.

Ha az UV lámpát hosszabb ideig (> 1 hónapig) nem használja, húzza ki a konnektorból, és tárolja száraz helyen, fénytől és nedvességtől védve.

A tápkábel nem cserélhető. Ha a kábel sérült, selejtezze le a készüléket.



## VESZÉLY: MAGASFESZÜLTÉG

**Működési elv:** Az UV lámpa elpusztítja a repülő rovarokat: legyeket, muslicákat, szúnyogokat, tigrisszúnyogokat, molyokat... Az ultraibolya fény által vonzott rovarok azonnal áramütést szenvednek az elektromos rácson. Az UV lámpa használható házbán, lakókocsiban, hajóban, üzletekben, raktárakban... Kb. 20 m<sup>2</sup>-en hatásos.

**Telepítés:** Dugja be az UV lámpát egy 220-240 V-os aljzatba. A vonzerejének optimalizálása érdekében helyezze magasra a szoba legsötétebb részébe.

Tanács a rovarok hálószerobából történő eltávolításához: kapcsolja le a lámpákat és csatlakoztassa az UV-lámpát. 20 perccel lefekvés előtt.

**Karbantartás:** Az UV lámpa tisztítása. : Húzza ki az UV lámpát. Puha kefével vagy ecsettel rendszeresen tisztítsa meg az elektromos rácsot az elégett rovarok maradványaitól.

### Műszaki adatok:

Hatótávolság: 20 m<sup>2</sup>.

Áramellátás: 220-240 V - 50-60 Hz.

Teljesítmény: 1 W.

UV hullámhossz : 390-400 nm.

**Újrahasznosítás:** A készülék újrahasznosítandó. Ne dobja a háztartási hulladékba; vigye vissza az értékesítési helyre, ahol megvásárolta, hogy a készülék bekerüljön az újrahasznosító rendszerbe, vagy adja le egy újrahasznosító központban.



## RU

Перед использованием прибора внимательно прочитайте эти инструкции и сохраните их для последующего использования.

**Важная информация.** Детям от 8 лет, лицам с физическими и умственными расстройствами, а также с нарушениями чувствительности, или с отсутствием опыта и знаний, разрешается пользоваться прибором под присмотром, или если они получили инструкции по эксплуатации прибора и приняли к сведению сопутствующие риски. Не позволяйте детям играть с прибором. Очистка и обслуживание прибора не должны выполняться детьми без присмотра. Храните в недоступном для детей месте (на высоте более 1,80 м). Не дотрагивайтесь до электрической решетки руками или любым другим токопроводящим предметом. Избегайте смотреть на ультрафиолетовую лампу.

Не используйте прибор в ваннных комнатах, а также в помещениях, где хранятся взрывчатые вещества и пиротехнические изделия. Не используйте прибор в помещениях, где возможно скопление паров легковоспламеняющихся жидкостей или взрывоопасной пыли.

Не используйте в середине дня, так как прибор не будет привлекать насекомых: они перестают отличать ультрафиолетовый свет от дневного.

Если ультрафиолетовая лампа не используется в течение длительного периода времени (> 1 месяца), выключите ее и уберите в сухое, защищенное от света и влаги место.

Замена кабеля питания не допускается. В случае повреждения кабеля питания прибор нужно утилизировать.



## ОПАСНОСТЬ! ВЫСОКОЕ НАПРЯЖЕНИЕ

**Принцип действия.** Ультрафиолетовая лампа уничтожает крылатых насекомых: мух, мошек, обычных и тигровых комаров, мотыльков и т. д. Привлеченные ультрафиолетовым светом насекомые садятся на решетку, на которую подведено электричество, и погибают. Ультрафиолетовую лампу можно использовать в доме, караване, на лодке, в магазине, на складе и т. д. Она эффективна на площади примерно 20 м<sup>2</sup>.

**Установка.** Включите УФ-лампу в розетку 220—240 В. Чтобы сделать ее более привлекательной для комаров, поместите ее на высоте в самой темной части помещения. Чтобы избавиться от насекомых в спальне комнате, выключите свет и включите УФ-лампу на 20 минут перед тем, как лечь спать.

**Уход.** Очистка УФ-лампы. Отключите УФ-лампу от розетки. Регулярно очищайте электрическую решетку мягкой щеткой или кисточкой от мертвых насекомых.

### Технические данные.

Площадь защиты: 20 м<sup>2</sup>.

Питание: 220—240 В, 50—60 Гц.

Мощность: 1 Вт.

Длина ультрафиолетовых волн: 390—400 нм.

**Утилизация.** Прибор подлежит переработке. Не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Сдайте прибор в магазин, где он был куплен, или в пункт сбора мусора для последующей переработки.



## CS

Před použitím zařízení si důkladně přečtěte tyto pokyny a uschovejte si je pro pozdější použití.

**Důležité informace:** Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let věku a osoby s omezeními tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností i znalostí, pokud jsou pod řádným dohledem nebo pokud obdržely pokyny týkající se zcela bezpečného používání spotřebiče a pokud si uvědomují možná rizika. Děti si se zařízením nesmějí hrát. Děti bez dozoru nesmějí provádět čištění ani údržbu zařízení.

Udržujte mimo dosah dětí (ve výšce > 1,80 m). Nedotýkejte se elektrické mřížky rukama ani žádným jiným elektrickým vodičem. Neupevňujte UV lampu tak, aby svítila do očí. Nepoužívejte v koupelně ani na místě, kde jsou uskladněny výbušniny a pyrotechnika. Nepoužívejte na místech, kde hrozí přítomnost hořlavých par nebo výbušného prachu. Nepoužívejte za dne, protože UV lampa ztrácí přitažlivost pro hmyz, který nerozlišuje mezi ultrafialovým zářením a denním světlem.

Pokud UV lampu nepoužíváte delší dobu (> 1 měsíc), odpojte ji a uskladněte ji na suchém místě mimo dosah světla a vlhkosti. Napájecí kabel nelze vyměnit. Je-li kabel poškozen, je třeba přístroj zlikvidovat.



## NEBEZPEČÍ: NAPĚTÍ VYSOKÉ

**Fungování:** UV lampa hubí létající hmyz: mouchy, mušky, komáry, komáry tygrovaneé, mýry apod. Hmyz je přitahován ultrafialovým světlem a následně okamžitě zahuben na elektrické mřížce. UV lampu lze použít v domech, karavanech, na lodí, v obchodech, ve skladech apod. Je účinná zhruba na ploše 20 m<sup>2</sup>.

**Instalace:** Zapojte UV lampu do zásuvky s napětím 220-240 V. Pro optimální přitažlivost světla umístěte lampu do výšky na co nejtmaivší místo v místnosti. Doporučení pro hubení hmyzu v ložnici: zhasněte světlo a zapněte UV lampu 20 minut předtím, než půjdete spát.

**Údržba:** Čištění UV lampy : Odpojte UV lampu. Pomocí jemného kartáčku nebo štětce pravidelně čistěte elektrickou mřížku od zbytků hmyzu.

### Technické údaje:

Dosah působnosti: 20 m<sup>2</sup>.

Napájení: 220-240 V, 50-60 Hz.

Výkon: 1 W.

Vlnová délka UV : 390-400 nm.

**Recyklace:** Toto zařízení je určeno k recyklaci. Nesměšujte s domovním odpadem; odnesete zařízení na prodejnu, kde jste jej zakoupili, za účelem předání do recyklačního systému, nebo jej odnesete do sběrného dvora.



## SK

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod a uschovajte si ho pre budúce použitie.

**Dôležité informácie:** Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a ľudia so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo bez skúseností alebo znalostí, ak sú pod náležitým dohľadom alebo ak dostali pokyny o tom, ako zariadenie bezpečne používať a ak pochopili s tým spojené riziká. Deti sa nesmú so zariadením hrať. Čistenie a údržbu vyhradené používateľovi nesmú robiť deti bez dohľadu. Uchovávajújte mimo dosahu detí (výška > 1,80 m). Nedotýkajte sa elektrickej siete rukami ani iným elektrickým vodičom. Nepozerajte sa do UV lampy.

Nepoužívajte v kúpeľni, ani na mieste, kde sú uskladnené výbušniny a pyrotechnika. Nepoužívajte v priestoroch, kde sa môžu vyskytovať horľavé výpary alebo výbušný prach.

Nepoužívajte na dennom svetle, pretože UV lampa stráca svoju účinnosť pre hmyz, ktorý už nedokáže rozlišovať medzi ultrafialovým svetlom a denným svetlom.

Ak sa UV lampa dlhší čas nepoužíva (> 1 mesiac), odpojte ju a uložte na suchom mieste mimo dosahu svetla a vlhkosti.

Napájací kábel nie je možné vymeniť. Ak je kábel poškodený, zariadenie by sa malo zlikvidovať.



## NEBEZPEČENSTVO: VYSOKÉ NAPÄTIE

**Použitie:** UV lampa likviduje lietajúci hmyz: muchy, pakomáre, komáre, tigrované komáre, mole atď. Hmyz prilákaný ultrafialovým svetlom je okamžite usmrtený elektrickým prúdom na elektrickej sieti. UV lampu možno použiť v domácnosti, karavane, na lodi, v obchodoch, skladoch atď. Je účinná na ploche približne 20 m<sup>2</sup>.

**Inštalácia:** UV lampu zapojte do zásuvky 220 – 240 V. Ak chcete optimalizovať jej účinnosť, umiestnite ju vysoko do najmenej svetlej časti miestnosti.

Tip na odstránenie hmyzu zo spálne: vypnite svetlo a zapojte UV lampu. 20 minút pred spaním.

**Údržba:** Čistenie UV lampy : Odpojte UV lampu. Na pravidelné čistenie elektrického grilu od zvyškov upečeného hmyzu používajte mäkkú kefku alebo štetec.

### Technické údaje:

Oblasť pôsobenia: 20 m<sup>2</sup>.

Napájanie: 220 – 240 V - 50 – 60 Hz.

Výkon: 1 W.

Vlnová dĺžka UV žiarenia : 390 – 400 nm.

**Recyklácia:** Zariadenie je nutné recyklovať. Nevyhadzujte do domového odpadu; zariadenie vráťte na miesto nákupu na recykláciu alebo odneste do strediska na likvidáciu odpadu.



### RO

Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza aparatul și păstrați-le pentru a le putea consulta ulterior.

**Informații importante:** Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduce sau fără experiență ori cunoștințe dacă aceștia/acestea sunt supravegheați/supravegheate în mod coresponsător sau dacă le-au fost furnizate instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a aparatului și dacă aceștia/acestea au înțeles riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Activitățile de curățare și de întreținere destinate utilizatorului nu trebuie să fie efectuate de copii, fără supraveghere.

A nu se lăsa la îndemâna copiilor (înălțime > 1,80 m). Nu atingeți grilajul electric cu mâna sau cu orice alt conductor electric. Evitați să priviți direct lampa UV.

A nu se utiliza în sala de baie sau în locuri în care sunt depozitate materiale explozive și artificii. A nu se utiliza în locuri în care este posibil să existe vapori inflamabili sau pulberi explozive.

A nu se utiliza pe timp de zi deoarece lampa UV nu mai devine atractivă pentru insectele care, în acest caz, nu mai fac distincția între lumina ultravioletă și lumina zilei.

În cazul neutilizării lămpii UV pentru o perioadă îndelungată (> 1 lună), deconectați-o și așezați-o într-un loc uscat, ferit de lumină și de umiditate.

Cablul de alimentare nu poate fi înlocuit. În cazul în care cablul este deteriorat, se recomandă eliminarea aparatului.



## PERICOL: TENSIUNE ÎNALTĂ

**Funcționarea:** Lampa UV elimină insectele zburătoare: muște, musculițe, țânțari, țânțari tigru, fluturi de noapte... Atrase de lumina ultravioletă, insectele sunt electrocute imediat pe grilajul electric. Lampa UV se utilizează în casă, rulotă, barcă, magazie, depozite... Această este eficientă pe o rază de aproximativ 20 m<sup>2</sup>.

**Instalarea:** Cuplați lampa UV la o priză de 220-240 V. Pentru a fi optimizată atractivitatea, plasați-o la înălțime în locul cel mai puțin luminos al camerei.

Sugestie pentru eliminarea insectelor dintr-un dormitor: stingeți luminile și conectați lampa UV cu 20 de minute înainte de a vă culca.

**Întreținerea:** Curățarea lămpii UV : Deconectați lampa UV. Cu ajutorul unei perii moi sau cu o pensulă curățați periodic grilajul electric de resturile de insecte arse.

### Date tehnice:

Zona de acțiune: 20 m<sup>2</sup>.

Alimentarea: 220-240 V - 50-60 Hz.

Putere: 1 W.

Lungimea de undă UV : 390-400 nm.

**Reciclarea:** Acest aparat trebuie reciclat. A nu se elimina împreună cu deșeurile menajere; acesta se va aduce la punctul de vânzare de unde a fost cumpărat pentru a fi introdus în sistemul de reciclare sau pentru a fi depus la centrul de colectare.



### ET

Enne seadme kasutamist lugege käesolev juhend hoolikalt läbi ja hoidke see edasiseks kasutamiseks alles.

**Oluline teave** Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja isikud, kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või mentaalsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised seadme kasutamise kohta, kui neile tagatakse korrektne järelevalve või neile on antud juhiseid seadme ohutu kasutamise kohta ja nad on saanud aru sellega kaasnevatest riskidest. Lapsed ei tohi selle seadmega mängida. Seadet ei tohi puhastada ja hooldada järelvalveta lapsed.

Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas (kõrgemal kui 1,80 m). Ärge puudutage elektrivõret käte ega muu elektrit juhtiva esemega. Vältige UV-lambi suunamist näkku.

Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas (kõrgemal kui 1,80 m). Ärge kasutage vannitoas ega kohas, kus hoitakse lõhkeaineid ja ilutulestikke. Lampi ei tohi kasutada kohtades, kus on tõenäoline tuleohtlike aurude või plahvatusohtliku tolmu olemasolu.

Ärge kasutage UV-lampi päise päeva ajal, sest see ei ole siis putukatele nii ligiõmbav ning putukad ei erista enam püünise ultravioletvalgust päevavalgusest.

Kui UV-lampi ei kasutata pikema aja jooksul (> 1 kuu), siis lülitage see välja ja hoidke kuivas, valguse ja niiskuse eest varjul. Toitekaablit ei saa välja vahetada. Kui kaabel on kahjustatud, tuleb seade kasutusest kõrvaldada.



## OHT: KÕRGE PINGE

**Toime.** UV-lamp kõrvaldab lendavad putukad: kärbsed, sääsed, hiidsääsed, ööliblikad... Ultravioletvalguse poolt ligimeelitatud putukad hukuvad kohe elektrivõrelt saadud elektrilöögi tagajärjel. UV-lampi võib kasutada majas, haagiselamus, paadis, kauplustes, ladudes... Lamp toimib tõhusalt umbes 20 m<sup>2</sup> suurusel pinnal.

**Paigaldamine.** Ühendage UV-lamp 220-240 V pistikupessa. Lambi ligiõmbavuse optimeerimiseks asetage see ruumi kõige pimedamasse kohta.

Soovitus lendavate putukate kõrvaldamiseks magamistoast: kustutage valgus ja lülitage UV-lamp 20 minutit enne voodisse minekut sisse.

**Hooldamine** UV-lambi puhastamine : eemaldage UV-lamp vooluvõrgust. Puhastage elektrivõre korrapäraselt putukajäänustest kas pehme harja või pintsliga.

### Tehnilised andmed.

Toimimisala: 20 m<sup>2</sup>.

Toide. 220-240 V, 50-60 Hz.

Võimsus: 1 W.

Ultravioletlaine pikkus : 390-400 nm.

**Jäätmekäitlusega seotud nõuded** See seade tuleb ringlusse võtta. Ärge visake seadet olmejäätmete hulka; viige see tagasi müügikohta, kust see oli ostetud, et saata seade ringlusse, või viige seade jäätmekäitluspunkti.



### LV

Pirms ierices lietošanas uzmanīgi izlasiet šīs instrukcijas un saglabājiet tās turpmākai uziņai.

**Svarīga informācija.** Šo ierīci vismaz 8 gadu vecumu sasnieguši bērni un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām, kā arī personas, kurām trūkst pieredzes vai zināšanu, drīkst izmantot ar nosacījumu, ka šīs personas tiek pienācīgi uzraudzītas vai viņām ir sniegti norādījumi par ierīces drošu ekspluatāciju un ir apzināti saistītie riski. Bērni nedrīkst rotāļties ar ierīci. Tīrīšanu un apkopi, ko ļauts veikt lietotājam, nedrīkst uzticēt bērniem bez uzraudzības.

Glabājiet bērniem nepieejamā vietā (augstums > 1,80 m). Nepieskarieties elektriskajam režģim ar rokām vai jebkādiem citiem strāvas vadītājiem. Neskatieties ilgstoši uz UV lampu.

Neizmantojiet vannas istabā, kā arī vietā, kur atrodas sprāgstvielas un pirotehnika. Neizmantojiet vietās, kur var rasties uzliesmojoši tvaiki vai sprādzienbīstami putekļi.

Neizmantojiet dienasgaismā, jo UV lampa vairs nepievilinās insektus, kuri neatšķirs lamatu ultravioleto gaismu un dienasgaismu.

Gadījumā, ja UV lampa netiek izmantota ilgāku laika periodu (> 1 mēnesi), atvienojiet to no elektrotīkla un uzglabājiet to sausā vietā, sargājot no gaismas un mitruma.

Barošanas kabelis nevar nomainīt. Ja kabelis ir bojāts, ierīce ir jāizmet.



## BRĪDINĀJUMS AUGSTS SPRIEGUMS

**Darbība** UV lampa iznīcina lidojošos kukaiņus: mušas, kniņšus, odus, tiģermoskītus, kodes... Ultravioletās gaismas pievilināti kukaiņi uzreiz tiek notriekti uz elektrotīkla. UV lampu var izmantot mājā, treilerī, laivā, veikalos, noliktavās... Tā darbojas uz aptuveni 20 m<sup>2</sup> platību.

**Uzstādīšana** Pievienojiet UV lampu 220–240 V kontaktlīdzādi. Lai optimizētu tās pievilcību, novietojiet to augstu, telpas tumšākajā daļā.

Padoms guļamistabu atbrīvošanai no kukaiņiem: izslēdziet gaismu un ieslēdziet UV lampu 20 minūtes pirms gulētiešanas.

**Apkope** UV lampas tīrīšana : Atvienojiet UV lampu. Regulāri tīriet elektrisko režģi no sadegušu insektu atliekām, izmantojot suku ar mīkstiem sariem vai otu.

### Tehniskie dati

Darbības zona: 20 m<sup>2</sup>

Uzlāde 220–240 - V, 50–60 Hz

Jauda: 1 W.

UV viļņu garums : 390- 400 nm.

**Pārstrāde** Šī ierīce ir jānodod pārstrādei. Neizmetiet sadzīves atkritumos; nogādājiet atpakaļ tirdzniecības vietā, kur to iegādājāties, lai tā nonāktu pārstrādes sistēmā vai tiktu nogādāta atkritumu poligonā.



TR

Cihazı kullanmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun ve daha sonra baş vurabilmek için bunları saklayın.

**Önemli bilgiler:** Doğru şekilde gözetim altında tutuldukları veya cihazın tamamen güvenli şekilde kullanımına ilişkin talimatlar verildiği ve mevcut riskler anlaşıldığı takdirde bu cihaz en az 8 yaşındaki çocuklar ve fiziksel, duyuşal veya zihinsel kapasiteleri azalmış veya deneyimi veya bilgi birikimi olmayan insanlar tarafından kullanılabilir. Çocukların cihazla oynamasına izin vermeyin. Kullanıcı tarafından yapılacak temizlik ve bakım gözetim olmadan çocuklar tarafından gerçekleştirilmemelidir. Çocuklardan uzak tutun (1,80 m'den yükseğe yerleştirin). Elektrikli ızgaraya elinizi veya başka herhangi bir elektrik iletkenini değ dirmeyin. UV lambaya bakmaktan kaçınin. Banyolarda ya da patlayıcıların ve havai fişeklerin bulunduğu yerlerde kullanmayın. Yanıcı buharlar ve patlayıcı tozlar bulunma ihtimali olan yerlerde kullanmayın.

UV lamba morötesi ışık ve gün ışığı arasında artık ayırım yapamayan böcekler için çekiciliğini kaybedeceğinden cihazı tüm gün kullanmayın.

UV lamba uzun bir süre (1 aydan fazla) boyunca kullanılmayacaksa lambayı prizden çıkarın, ışık ve nemden uzak kuru bir yerde saklayın.

Güç kablosu değ iştirilemez. Kablo hasarlıysa cihaz atılmalıdır.



## TEHLİKE: YÜKSEK GERİLİM

**Çalışma:** UV lamba uçan böcekleri ortadan kaldırır: karasinekler, tatarcıklar, sivrisinekler, asya kaplan sivrisinekleri, güveller... Morötesi ışığı çeken böcekler elektrik ızgarasında anında elektrik akımına kapılır. UV lamba evde, karavanda, gemide, mağazalarda, depolarda... kullanılır. Yaklaşık olarak 20 m<sup>2</sup>de etkilidir.

**Kurulum:** UV lambayı 220-240 V'lık bir prize takın. Çekimini en üst düzeye getirmek için, odanın en az aydınlık olan kısmında yükseğe yerleştirin. Yatak odasındaki sinekleri ortadan kaldırmak için öneri: Işıkları kapatın ve UV lambayı prize takın. Yatmadan 20 dakika önce.

**Bakım:** UV lambanın temizliği : UV lambayı sökün. Yumuşak bir fırça veya resim fırçası kullanılarak böcek kalıntılarının bulunduğu elektrik ızgarasını düzenli olarak temizleyin.

### Teknik veriler:

Etki alanı: 20 m<sup>2</sup>.

Güç kaynağı: 220-240 V - 50-60 Hz.

Güç: 1 W.

Morötesi dalga uzunluğu : 390-400 nm.

**Geri Dönüşüm:** Bu cihaz geri dönüştürülmelidir. Eysel atıklara atmayın; geri dönüşüm sistemine gönderilmesi için satın alındığı satış noktasına geri getirin veya bir evsel atık geri dönüşüm konteynerine atın.



HR

Pažljivo pročitajte ove upute prije korištenja uređajem i čuvajte ih za buduću uporabu.

**Važne informacije:** Ovaj uređaj mogu upotrebljavati djeca s navršenih najmanje osam godina i osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili kojima nedostaje iskustva ili znanja, ako su pod pravilnim nadzorom ili ako im se daju upute u vezi sa sigurnom uporabom uređaja i ako razumiju povezane rizike. Djeca se ne smiju igrati ovim uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

Čuvajte izvan dohvata djece (visina > 1,80 m). Ne dodirujte električnu rešetku rukama ili bilo koji drugi vodič struje. Izbjegavajte zurenje u ultraljubičastu lampu.

Ne upotrebljavajte u kupaonici niti na mjestu gdje se pohranjuju eksplozivi i pirotehnička sredstva. Ne upotrebljavajte u područjima gdje postoji vjerojatnost postojanja zapaljivih para ili eksplozivne prašine.

Ne upotrebljavajte na dnevnom svjetlu jer ultraljubičasta lampa gubi sposobnost privlačenja insekata koji tada više ne razlikuju ultraljubičasto svjetlo od dnevnog svjetla.

Ako se ultraljubičasta lampa ne upotrebljava dulje vrijeme (> 1 mjesec), isključite je iz napajanja i pohranite na suho mjesto daleko od svjetla i vlage.

Kabel za napajanje ne može se zamijeniti. Ako se kabel ošteti, uređaj se treba zbrinuti.



## OPASNOST: VISOKI NAPON

**Način rada:** Ultraljubičastom lampom uklanjaju se leteći insekti: muhe, mušice, komarci, tigrasti komarci, moljci... Budući da su privučeni ultraljubičastim svjetlom, insekti se odmah ubijaju strujom na električnoj rešetki. Ultraljubičasta lampa koristi se u kući, kamp-kućici, čamcu, trgovini, skladištu... Djeluje na približno 20 m<sup>2</sup>.

**Postavljanje:** Priključite ultraljubičastu lampu u utičnicu od 220 do 240 V. Kako biste optimizirali njezinu privlačnost, postavite na visini u najtamnijoj dio prostorije.

Savjet za uklanjanje insekata iz spavaće sobe: ugasite svjetla i uključite ultraljubičastu lampu 20 minuta prije spavanja.

**Održavanje:** Čišćenje ultraljubičaste lampe : Izvucite ultraljubičastu lampu iz napajanja. Mekom četkom ili kistom redovito očistite električnu rešetku od ostataka sprženih insekata.

### Tehnički podatci:

Područje djelovanja: 20 m<sup>2</sup>.

Napajanje: 220 do 240 V, 50 do 60 Hz.

Snaga: 1 W.

Duljina ultraljubičastog vala : 390 do 400 nm.

**Recikliranje:** Ovaj se uređaj mora reciklirati. Ne bacajte ga u kućni otpad, već ga vratite na prodajno mjesto na kojem je kupljen kako bi se stavio u sustav recikliranja ili se odložio u postrojenju za zbrinjavanje otpada.



SL

Pred uporabo naprave natančno preberite ta navodila in jih shranite za prihodnjo uporabo.

**Pomembne informacije:** To napravo lahko uporabljajo otroci, stari vsaj 8 let, in osebe z omejenimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če so pod ustreznim nadzorom ali če so jim bila dana navodila za varno uporabo naprave in če so bili poučeni o tveganjih. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja brez nadzora.

Hranite izven dosega otrok (višina > 1,80 m). Ne dotikajte se električne mreže z rokami ali s katerikoli drugim električnim prevodnikom. Ne glejte neposredno v UV luč.

Ne uporabljajte v kopalnici ali na mestu, kjer so shranjena eksplozivna in pirotehnična sredstva. Ne uporabljajte na območjih, kjer obstaja verjetnost kopičenja vnetljivih hlapov ali eksplozivnega prahu.

Ne uporabljajte sredi dneva, saj takrat UV žarnica ni privlačna za žuželke, saj ne razlikujejo več med ultravijolično in dnevno svetlobo.

Če UV žarnice ne boste uporabljali dlje časa (> 1 mesec), jo odklopite in shranite na suhem mestu, zaščitenem pred svetlobo in vlago.

Napajalnega kabla ni mogoče zamenjati. Če je kabel poškodovan, postane celotna naprava neuporabna in jo morate zavreči.



## NEVARNOST: VISOKA NAPETOST

**Delovanje:** UV svetilka uničuje leteče insekte: muhe, mušice, komarje, tigraste komarje, molje... Žuželke, ki jih privabi ultravijolična svetloba takoj pokonča električni udar na električni mreži. UV žarnico lahko uporabljate v hiši, prikolic, čolnu, trgovini, skladišču... Učinkovitost je na površini približno 20 m<sup>2</sup>.

**Namestitev:** UV-žarnico priključite v vtičnico 220-240 V. Za večjo privlačnost jo postavite visoko v najtemnejši del prostora. Navset za odstranjevanje mrčesa iz spalnice: ugasnite luči in vklopite UV svetilko 20 minut pred spanjem.

**Vzdrževanje:** Čiščenje UV svetilke. : Izklopite UV svetilko. Z mehko krtačo ali čopičem redno odstranite ostanke žuželk z električne mreže.

**Tehnični podatki:**

Območje delovanja: 20 m<sup>2</sup>.

Napajanje: 220-240 V, 50-60 Hz.

Moč: 1 W.

Valovna dolžina UV sevanja : 390-400 nm.

**Recikliranje:** To napravo je treba reciklirati. Ne odvrzite med gospodinske odpadke; vrnite jih na prodajno mesto, kjer so bile kupljene in jih s tem uvedite v sistem recikliranja, ali pa jih oddajte v centru za recikliranje.



**Pest Control Europe srl**  
Avenue Mercator, 9  
B – 1300 Wavre  
Belgium  
[www.weitech.com](http://www.weitech.com)  
[info@weitech.com](mailto:info@weitech.com)